

# LINKIN

## RIDE PAL



EN

ES

FR

IT

DE

## KEY DISTRIBUTION



## LINKIN RIDE PAL

For motorcyclists. Easy to use solutions for riders who need communication during the journey.


### TECH SPECS

1. English voice prompt support.
2. Pair two cellphones at the same time.
3. Power on voice prompt.
4. DSP Eliminate environmental noise.
5. VOX function, microphone shuts off when you don't talk.
6. Internal three-way switch intercom support.
7. Intercom distance 1000M.
8. Lightning and micro USB compatible.



### ASSEMBLY

1. Take off the back liner and remove one side of the chin cover, then assembly the chin cover with Bluetooth key.
2. Assembly the ear microphones in two sides.
3. Assembly the battery of the Bluetooth at the back of the EPS, and then take care of the lines.
4. Assembly the back liner.



### POWER ON

Long press  about 2s, blue light on, voice prompt "Power on".


### POWER OFF

Press  and  approximately 2s at the same time, the red light on, the voice prompt "Power off".

### PAIR WITH OTHER LINKIN AND INTERCOM

In power on state, long press two LINKIN  about 7s at the same time, red and blue light flash alternating. and then press any one  LINKIN, it will be prompted to "Searching". After the success of the match, it will be prompted "Pair successful".

### PAIR WITH THE THIRD LINKIN

In power on state, long press two LINKIN  about

5s at the same time, red and blue light flash alternating, and then press any one **LINKIN**, it will be prompted to "Searching". After the success of the match, it will be prompted "Pair successful".

### **CONNECTION/DISCONNECTION INTERCOM OF THE SECOND LINKIN**

Short press **⏻**.

### **CONNECTION THE THIRD LINKIN**

Double press **⏻**.

### **DISCONNECTION THE THIRD LINKIN**

Short press **⏻**.

When Two LINKIN in intercom, when there is the third LINKIN call in, there is bell prompt from third party, within the 8s, double-click **⏻**, switch to the third party LINKIN intercom. If no operation within 8s, ignore the third party call.

### **CONNECT MOBILE**

When power on, it will automatically connect mobile phone, if not, short press **⏻**, to make it connect mobile phone.

### **VOICE DIAL**

Power on and connected phone, short press **⏻**.

### **AT THE END OF THE CODE REDIAL**

At boot stage, connected the phone, and then double-click **⏻**. Prompt "Redialing"

### **TO ANSWER PHONE CALL**

When calling, it will automatically receive the phone call after 8s, in the case of a call, short press **⏻** to answer.

### **REFUSE TO ANSWER PHONE CALL**

When there is Calls, within 8s, double-click the **⏻** refused.

### **END PHONE CALL**

During the call, short press **⏻** to hang up.

### **MUSIC PLAY/PAUSE**

Long press **⏻** about 2s, hear a chime.

### **MUSIC AND SONG ADJUST**

Music playing, double press **⏻** / **⏻**.

### **VOLUME**

Short press **⏻** / **⏻**.

### **ENTER THE FACTORY SELF-INSPECTION MODE**

Press **⏻** and **⏻** key at the same time, red and blue lights short flashing instructions into self-inspection mode.

### **KEY TEST**

Machine in self-test mode, each button operation, short blue lights flashing.

### **AUDIO TEST**

Machine in self-inspection mode, long press **⏻** about 2s, red light short flash indicate into the audio self test. Meanwhile, through the LINKIN a microphone to talk, can be heard each other in the two headphones. Long press 2s exit the audio test.

### **WIRELESS TRANSMITTING TEST**

Machine in self-test mode, long press **⏻** 2s, into the wireless transmitting test mode. End of the test, insert charging reset. It will be prompted "Pair successful".

## DISTRIBUCIÓN DE BOTONES



LUZ AZUL



LUZ ROJA

## LINKIN RIDE PAL

Para motociclistas. Soluciones de uso fácil para aquellos pilotos que necesitan comunicarse durante el trayecto.

### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

1. Asistencia de voz instantánea.
2. Emparejar dos teléfonos al mismo tiempo
3. Encendido con instrucción de voz.
4. DPS para cancelación del ruido ambiente.
5. Función VOX, el micrófono se apaga cuando deja de hablar.
6. Soporte de interfono con interruptor de 3 vías interno.
7. Distancia del interfono 1000M.
8. Compatible con cable Lightning y micro-USB.

### MONTAJE

1. Quite el revestimiento trasero y retire uno de los lados de la mentonera, luego monte la mentonera con el botón Bluetooth.
2. Monte los micrófonos para los oídos en dos partes.
3. Monte la batería del Bluetooth en la parte trasera del EPS, y luego tenga en cuenta las líneas.
4. Monte el recubrimiento trasero.

### ENCENDER

Pulse durante 2s más o menos, se encenderá la luz azul, la voz le indicará "Encendido".



### APAGAR

Pulse y 2s aproximadamente al mismo tiempo, se encenderá la luz roja, la voz le indicará "Apagado".

### EMPAREJAR CON OTRO LINKIN E INTERFONO

Una vez encendido, pulse durante 7 segundos aproximadamente los dos LINKIN al mismo tiempo, la luz roja y azul parpadearán alternativamente, luego pulse cualquier LINKIN, de este modo se solicita una "Búsqueda". Después de una búsqueda exitosa, le aparecerá "Emparejamiento con éxito".


## EMPAREJAR CON EL TERCER LINKIN

Una vez encendido, pulse  durante 5 segundos aproximadamente los dos LINKIN al mismo tiempo, la luz roja y azul parpadearán alternativamente, luego pulse  cualquier LINKIN, de este modo se solicita una “Búsqueda”. Después de una búsqueda exitosa, le aparecerá “Emparejamiento con éxito”.

## CONEXIÓN/DESCONEXIÓN DEL INTERFONO DEL SEGUNDO LINKIN


Pulse brevemente .

## CONECTAR EL TERCER LINKIN


Pulse dos veces .

## DESCONECTAR EL TERCER LINKIN

Pulse brevemente .

Cuando hay dos LINKIN en intercomunicación, al entrar una llamada del tercer LINKIN, suena una campana, si hace doble clic , dentro de un plazo de 8 segundos, la intercomunicación pasa a la tercera llamada del interfono LINKIN. Si no realiza nada en estos 8 segundos, se ignorará la tercera llamada.


## CONECTAR MÓVIL

Cuando esté conectado, el teléfono móvil se conectará de forma automática, si esto no ocurre, pulse , de ese modo se conectará.


## MARCACIÓN POR VOZ

Encendido y con el teléfono conectado, pulse brevemente .


## RELLAMADA

En la fase de inicio, con el teléfono conectado, haga doble clic . “Rellamada”


## RESPONDER UNA LLAMADA TELEFÓNICA

En caso de llamada, se recibirá de forma automática después de 8 segundos, pulse brevemente  para responder.


## RECHAZAR UNA LLAMADA TELEFÓNICA

Cuando reciba una llamada, tiene 8 segundos para hacer doble clic  y rechazarla.



## FINALIZAR LLAMADA TELEFÓNICA

Durante la llamada, pulse brevemente  para colgar.

## REPRODUCIR/PAUSAR MÚSICA

Pulsación larga , suena una campana.



## AJUSTES DE MÚSICA Y CANCIONES

Reproduciendo música, pulsación doble  / .

## VOLUMEN

Pulse brevemente  / .


## ENTRAR EN EL MODO DE AUTO INSPECCIÓN DE FÁBRICA

Pulse las teclas  y  al mismo tiempo, las luces roja y azul parpadearán para entrar al modo de auto inspección de fábrica


## PRUEBA DE BOTONES

Máquina en estado de auto inspección, en cada operación de los botones la luz azul parpadea brevemente.

## PRUEBA DE SONIDO

Máquina en modo de auto inspección, pulsación larga  durante 2 segundos, la luz roja parpadea brevemente para indicar que el dispositivo está en modo auto inspección de sonido. Mientras tanto, por medio de LINKIN con un micrófono para hablar, los interlocutores podrán escucharse por medio de los auriculares. Pulsación larga 2s para salir del test de audio.

## PRUEBA DE TRANSMISIÓN INALÁMBRICA

Máquina en modo de auto inspección, pulsación larga  durante 2 segundos para entrar en el modo de prueba de transmisión inalámbrica. Final del test, reinicio de carga. Se le indicará “Emparejamiento con éxito”.

## BOUTON DISTRIBUTION

HAUT

TELEPHONE



POWER

BAS



VOYANT BLEU



VOYANT ROUGE

## LINKIN RIDE PAL

Pour motards. Des solutions faciles à utiliser pour les pilotes qui ont besoin de communiquer entre eux en cours de route.


### SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

1. Assistance vocale instantanée en anglais.
2. Couplage de deux téléphones à la fois.
3. Allumage par commande vocale.
4. DPS pour l'élimination du bruit ambiant.
5. Fonction VOX, le micro s'éteint lorsque vous ne parlez pas.
6. Support d'interphone avec commutateur interne à trois voies.
7. Distance de l'interphone 1000M.



### MONTAGE

1. Retirez le revêtement arrière et enlevez l'un des côtés de la mentonnière, puis montez celle-ci avec le bouton Bluetooth.
2. Montez les micros pour les oreilles en deux parties.
3. Montez la batterie du Bluetooth à l'arrière de l'EPS, puis prêtez attention aux lignes.
4. Montez le recouvrement arrière.

### ALLUMER

Appuyez sur  pendant 2 secondes environ ; le voyant bleu s'allume et la voix indique « Allumé ».

### ÉTEINDRE

Appuyez sur  et  2 secondes environ en même temps ; le voyant rouge s'allume et la voix indique « Éteint ».

### COUPLER AVEC UN AUTRE LINKIN ET INTERPHONE

Une fois allumé, appuyez pendant environ 7 secondes sur les deux LINKIN en même temps ; les voyants rouge et bleu clignoteront en alternance. Ensuite, appuyez sur un quelconque LINKIN pour demander une « recherche ». Lorsque la recherche a été correctement réalisée, « Couplage réussi » est indiqué.


## COUPLER AVEC LE TROISIÈME LINKIN

Une fois allumé, appuyez pendant environ 5 secondes sur les deux LINKIN en même temps ; les voyants rouge et bleu clignoteront en alternance. Ensuite, appuyez sur un quelconque LINKIN pour demander une « recherche ». Lorsque la recherche a été correctement réalisée, « Couplage réussi » est indiqué.

## BRANCHEMENT/DÉBRANCHEMENT DE L'INTERPHONE DU DEUXIÈME LINKIN


Appuyez brièvement sur .

## BRANCHER LE TROISIÈME LINKIN


Appuyez deux fois sur .

## DÉBRANCHER LE TROISIÈME LINKIN


Appuyez brièvement sur .

Lorsque deux LINKIN sont en mode interphone, lorsqu'un appel du troisième LINKIN entre, une cloche se fait entendre en provenance du troisième appel. En double-cliquant sur , avant 8 secondes, l'intercommunication passe au troisième appel de l'interphone LINKIN. En l'absence d'action dans les 8 secondes, le troisième appel est ignoré.

## CONNEXION MOBILE

Lorsqu'il est branché, le téléphone portable se branchera automatiquement. Si ce n'est pas le cas, appuyez brièvement sur  pour le connecter.


## COMMANDE VOCALE

En étant allumé et avec le téléphone connecté, appuyez brièvement sur .


## À LA FIN DU RAPPEL

Dans la phase de début, avec le téléphone connecté, double-cliquez sur  « Rappel » est indiqué."


## RÉPONDRE À UN APPEL TÉLÉPHONIQUE

Lors d'un appel, vous le recevrez automatiquement au bout de 8 secondes. En cas d'appel, appuyez brièvement sur  pour répondre.


## REFUSER UN APPEL

Lorsque vous recevez un appel, vous disposez de 8 secondes pour double-cliquer  pour le refuser.



## RACCROCHER UN APPEL

À la fin de l'appel, appuyez brièvement  pour raccrocher.

## REPRODUIRE/ARRÊTER MUSIQUE

En appuyant sur  pendant 2 secondes, vous entendrez une cloche.



## RÉGLAGE DE MUSIQUE ET CHANSONS

Reproduire musique, double-cliquer  / .

## VOLUME

Appuyer brièvement sur  / .



## LANCER LE MODE AUTO-INSPECTION D'USINE

Appuyer sur les touches  et  en même temps ; les voyants rouge et bleu clignoteront pour lancer le mode d'auto-inspection d'usine.


## ESSAI DE BOUTONS

Machine en mode d'auto-inspection ; dans chaque opération des boutons, le voyant bleu clignote brièvement.

## ESSAI DE SON

Machine en mode d'auto-inspection; appuyer longuement  pendant 2 secondes, le voyant rouge clignote brièvement pour indiquer que le dispositif se trouve en mode d'auto-inspection du son. Pendant ce temps, au moyen de LINKIN avec un micro pour parler, les interlocuteurs pourront s'entendre avec les casques. Appuyez longuement  pendant 2 secondes pour terminer l'essai de son.

## ESSAI DE TRANSMISSION SANS FIL

Machine en mode d'auto-inspection; appuyer longuement  pendant 2 secondes pour lancer le mode d'essai de transmission sans fil. Fin de l'essai, réinitialisation de charge. « Couplage réussi » sera indiqué.

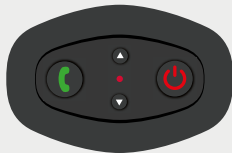
## PULSANTE DISTRIBUZIONE



SOTTO



LUCE BLEU



LUCE ROSSA

## LINKIN RIDE PAL

Per i motociclisti. Soluzioni di facile utilizzo per i piloti che hanno bisogno di comunicare durante il viaggio.


### SPECIFICHE TECNICHE

1. Assistenza vocale istantanea.
2. Accoppiare due telefoni contemporaneamente
3. Accesso con istruzioni vocali.
4. DPS per cancellare il rumore ambientale.
5. Funzione VOX, il microfono si spegne quando non si parla.
6. Supporto interfono con interruttore a 3 vie interno.
7. Distanza dell'interfono 1000M.



### MONTAGGIO

1. Togliere il rivestimento posteriore e rimuovere un lato della protezione del mento, poi montare sulla stessa il pulsante Bluetooth.
2. Montare i microfoni per l'ascolto nelle due parti.
3. Montare la batteria Bluetooth nella parte posteriore del EPS tenendo in considerazione le linee.
4. Installare il coperchio posteriore.


### LUCE

Premere  per 2 secondi piú o meno, si accenderá la luce blu, la voce indicherá "Acceso".

### SPEGNERE

Premere  e  per 2 secondi approssimamente, si accenderá la luce rossa, la voce indicherá "Spento".

### ACCOPPIARE CON UN ALTRO LINKIN E INTERFONO

Dopo aver acceso, premere  approssimamente durante 7 secondi i due LINKIN allo stesso tempo, le luci rossa e blu lampeggeranno alternativamente, dopo premere qualsiasi LINKIN, in questo modo si richiede una "Ricerca". Dopo la ricerca, apparirá "Accoppiamento riuscito".

EN

ES



FR

IT


DE




### ACCOPIARE CON IL TERZO LINKIN

Dopo aver acceso, premere  approssimativamente durante 5 secondi i due LINKIN allo stesso tempo, le luci rossa e blu lampeggeranno alternativamente, dopo premere  qualsiasi LINKIN, in questo modo si richiede una "Ricerca". Dopo la ricerca, apparirà "Accoppiamento riuscito".


### ATTIVAZIONE / DISATTIVAZIONE DEL SECONDO INTERFONO LINKIN


Premere brevemente .

### COLLEGARE IL TERZO LINKIN


Premere due volte .

### SCOLLEGARE IL TERZO LINKIN


Premere brevemente .

Quando due LINKIN sono in intercomunicazione, nel ricevere una chiamata del terzo LINKIN suona una campana, se si fa doppio clic , entro 8 secondi, la intercomunicazione passa la terza chiamata dell'interfono LINKIN. Se non si è fatto nulla in questi 8 secondi, la terza chiamata viene ignorata.

### COLLEGARE IL CELLULARE

Una volta collegato, il telefono cellulare si collegherà automaticamente, in caso contrario, premere brevemente  quindi si collegherà.


### CHIAMATA A RICONOSCIMENTO VOCALE

Acceso e con il telefono collegato, premere brevemente .


### RICHIAMATA

Richiamata . "Richiamata".


### RISPONDERE A UNA TELEFONATA

Nel caso di una chiamata, riceverà automaticamente dopo 8 secondi, premere brevemente  per rispondere.


### RIFIUTARE UNA TELEFONATA

Al ricevere una chiamata ci sono otto secondi per fare doppio clic  rifiutarla.



### CHIDERE UNA TELEFONATA

Al fine della conversazione, premere brevemente  per riagganciare.

### RIPRODURRE / PAUSA MUSIC

Premere a lungo (2 secondi)  suona un campana.



### CANZONI E IMPOSTAZIONI MUSICALI

Riproduzione musica, doppia pressione  / .

### VOLUME

Premere brevemente  / .


### ENTRAR NELLA MODALITÀ AUTOMATICA DEL CONTROLLO DI FABBRICA

Premere  i  tasti, allo stesso tempo le luci blu e rosse lampeggeranno per entrare nella modalità automatica del controllo di fabbrica.


### TEST DEI PULSANTI

Controllo automatico della macchina, in ogni operazione dei pulsanti, la luce blu lampeggia brevemente.

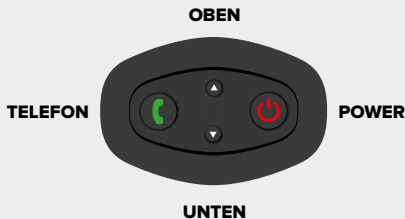
### PROVA DEL SUONO

Nella modalità autocontrollo della macchina, premere  per 2 secondi, la luce rossa lampeggia brevemente per indicare che il dispositivo è nella modalità autocontrollo del suono. Nel frattempo, attraverso il LINKIN con un microfono per parlare, gli interlocutori, potranno ascoltarsi attraverso gli auricolari. Premere (2 secondi) per salire dal test audio.

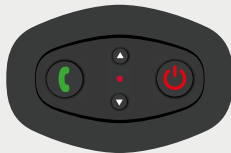
### TEST DI TRASMISSIONE SENZA FILI

Nella modalità autocontrollo, premere  durante 2 secondi per accedere al test della trasmissione wireless. Finalizzato il test, se reinizia la carica. Indicherà "Accoppiamento riuscito".

## TASTENVERTEILUNG



BLAUE LEUCHE



ROTE LEUCHE

## LINKIN RIDE PAL

Für Motorradfahrer. Bedienungsfreundliche Lösungen für Leute, die auch während der Fahrt auf Kommunikation nicht verzichten wollen.


### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

1. Unmittelbare Sprachunterstützung.
2. Gleichzeitige Verbindung von zwei Mobil-Telefonen
3. Einschalten mit Sprachsteuerung.
4. DPS zur Unterdrückung von Umgebungsgeräuschen.
5. VOX- Funktion, das Mikrofon schaltet sich aus, wenn nicht gesprochen wird.
6. Gegensprechanlage-Support mit internem Drei-Wege-Schalter.
7. Reichweite der Gegensprechanlage 1000 m.
8. Aufladen per Lightning-Ladegerät (Apple, ab iPhone 5) und/oder kompatiblen Micro USB –Ladegerät anderer Mobiltelefon-Hersteller.

### MONTAGE



1. Entfernen Sie vorsichtig die das umlaufende Helmpolster (Nacken und Seite). Dies ist unter Spannung mit einem Metallring eingesetzt. Die Enden dieses Ringes sind in einer Aufnahme fixiert. Lösen Sie den Ring aus einer Seite der Aufnahmen und Sie können das Polster entfernen. Entnehmen Sie jetzt das Polster des Kinnriemens an der Seite, wo Sie die Bedienungs-Einheit platzieren wollen. Wir empfehlen dazu die Seite mit der Verschluss-Zunge. An dieser Seite können Sie später die Einheit besser mit der linken Hand bedienen. Schieben Sie nun das neue Polster mit den Bedienungstasten auf den Kinnriemen und zwar so, dass die Kabel im Helm innen verlegt werden können.
2. Setzen Sie die Mikrofone auf beiden Seiten im Bereich der Ohren ein.
3. Bauen Sie die Batterie/Einheit in der dafür vorgesehenen Nische im Nackenbereich der Styroporschale ein, beachten Sie dabei den Verlauf der Kabel und sorgen Sie dafür, dass man das Spiralkabel mit den Ladesteckern später gut erreichen kann.
4. Setzen Sie die das Helmpolster wieder ein.

### EINSCHALTEN



Taste  mindestens 2 Sekunden lang gedrückt halten. Blaues Licht leuchtet. Sprachmeldung „Eingeschaltet“ (Power on).

\*Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass alle Sprachmeldungen in englischer Sprache erfolgen.



## AUSSCHALTEN

Tasten  und  mindestens zwei Sekunden lang drücken. Rotes Licht leuchtet. Sprachmeldung „Ausgeschaltet“ (Power off).

## VERBINDUNG MIT EINER ANDEREN LINKIN UND SPRECHANLAGE.

Im eingeschalteten Zustand halten Sie die beiden LINKIN-Tasten  gleichzeitig etwa 7 Sekunden lang gedrückt. Die rote und die blaue Leuchte blinken abwechselnd auf, dann drücken Sie eine der LINKIN-Tasten , um so eine „Suche“ zu starten. Nach erfolgreicher Suche wird „Abstimmung durchgeführt“ angesagt (Pair successful).


## ABSTIMMUNG MIT EINEM DRITTEN LINKIN

Im eingeschalteten Zustand halten Sie die beiden LINKIN-Tasten  gleichzeitig etwa 5 Sekunden lang gedrückt, die rote und die blaue Leuchte blinken abwechselnd auf, dann drücken Sie eine der LINKIN-Tasten , um so eine „Suche“ zu starten. Nach erfolgreicher Suche wird „Abstimmung durchgeführt“ angesagt.

## VERBINDUNG DER GEGENSPRECHANLAGE ZUM ZWEITEN LINKIN ERSTELLEN/ABBRECHEN


Taste  kurz drücken.

## VERBINDUNG ZUM DRITTEN LINKIN ERSTELLEN


Taste  zweimal drücken.

## VERBINDUNG ZUM DRITTEN LINKIN ABBRECHEN


POWER-Taste  kurz drücken.

Wenn zwei LINKIN miteinander kommunizieren und ein Anruf des dritten LINKIN eingeht, ertönt ein akustisches Signal (Glockenton), nach Doppelklick  binnen 8 Sekunden wird die Verbindung mit dieser dritten LINKIN-Gegensprechanlage hergestellt. Der Anruf der dritten Anlage wird ignoriert, wenn man binnen 8 Sekunden nicht darauf reagiert.


## MOBIL-TELEFON ANSCHLIESSEN

Im eingeschalteten Zustand wird das Mobil-Telefon automatisch angeschlossen. Falls das nicht passiert, drücken Sie kurz die Taste , so wird die Verbindung zum Handy hergestellt.

## NUMMER WÄHLEN ÜBER SPRACHSTEUERUNG


Im eingeschalteten Zustand und mit angeschlossenem Telefon kurz Taste  drücken.

## WAHLWIEDERHOLUNG


Doppelklick auf Taste  in der Initialisierungsphase mit

angeschlossenem Telefon. Ansage „Wahlwiederholung“ (Redialing).


## EINEN TELEFONANRUF BEANTWORTEN

Ein eingehender Anruf wird nach 8 Sekunden automatisch angenommen, ansonsten kurz Taste  drücken.


## EINEN ANRUF ZURÜCKWEISEN

Bei eingehendem Anruf haben Sie 8 Sekunden Zeit, diesen zurückzuweisen. Hierzu ist ein Doppelklick auf die Taste  erforderlich.



## EIN TELEFONGESPRÄCH BEEENDEN

Drücken Sie kurz auf die Taste , um ein geführtes Gespräch zu beenden.

## MUSIK WIEDERGEBEN/UNTERBRECHEN

Langes Drücken auf die Taste , (mind. 2 Sekunden), ein Glockensignal ertönt.



## WÄHLEN VON MUSIK UND TITELN

Bei Musikwiedergabe zweimal die Tasten  oder  drücken.

## LAUTSTÄRKE REGELN

Kurz die Tasten  oder  drücken.


## SELBSTKONTROLLMODUS DES HERSTELLERS ABRUFEN

Gleichzeitiges Drücken der Tasten  und , Aufblinken der roten und blauen Leuchten. Aufruf des Selbstkontrollmodus des Herstellers.


## ÜBERPRÜFUNG DER BEDIENUNGSTASTEN

Gerät im Selbstkontrollmodus, bei jeder Bedienung der Tasten blinkt die blaue Leuchte kurz auf.

## AUDIOTEST

Gerät im Selbstkontrollmodus. Mindestens 2 Sekunden lang Taste  drücken, rote Leuchte blinkt kurz auf. Das bedeutet, dass das Gerät im Audioselbstkontrollmodus ist. Jetzt können die Gesprächspartner mittels LINKIN mit Mikrofon über die Kopfhörer ihre Stimmen abhören. Langes Drücken (2 Sekunden) zum Beenden des Audiotests.

## TEST DER KABELLOSEN ÜBERTRAGUNG

Gerät im Selbstkontrollmodus. Mindestens 2 Sekunden lang Taste  drücken zum Aufruf des Testmodus für kabellose Übertragung. Testende, Ladungs-Reset. Anzeige: „Abstimmung durchgeführt“ (Pair successful).

# LINKIN

RIDE PAL

**DISTRIBUTED IN EUROPE BY:  
TECH DESIGN TEAM S.L.**

Pol. Ind. Plà de la Bruguera  
C/Solsonés nº81 - 08211  
Castellar del Vallés  
Barcelona - Spain  
Tel.: +34 937 310 060  
Fax +34 937 318 393

**DISTRIBUTED IN U.S.A. AND CANADA BY:  
ALLWIN POWERSPORTS CORPORATION**

22555 White Oak Circle Aurora, IL  
60502 U.S.A.  
tel.: +1630 236 2366  
Fax +1630 236 2367

**DISTRIBUTED IN UK BY:  
TECH DESIGN TEAM UK**

Unit 2  
Ashwood Business Park,  
Ashington,  
North Seaton,  
Northumberland,  
NE63 0XD

